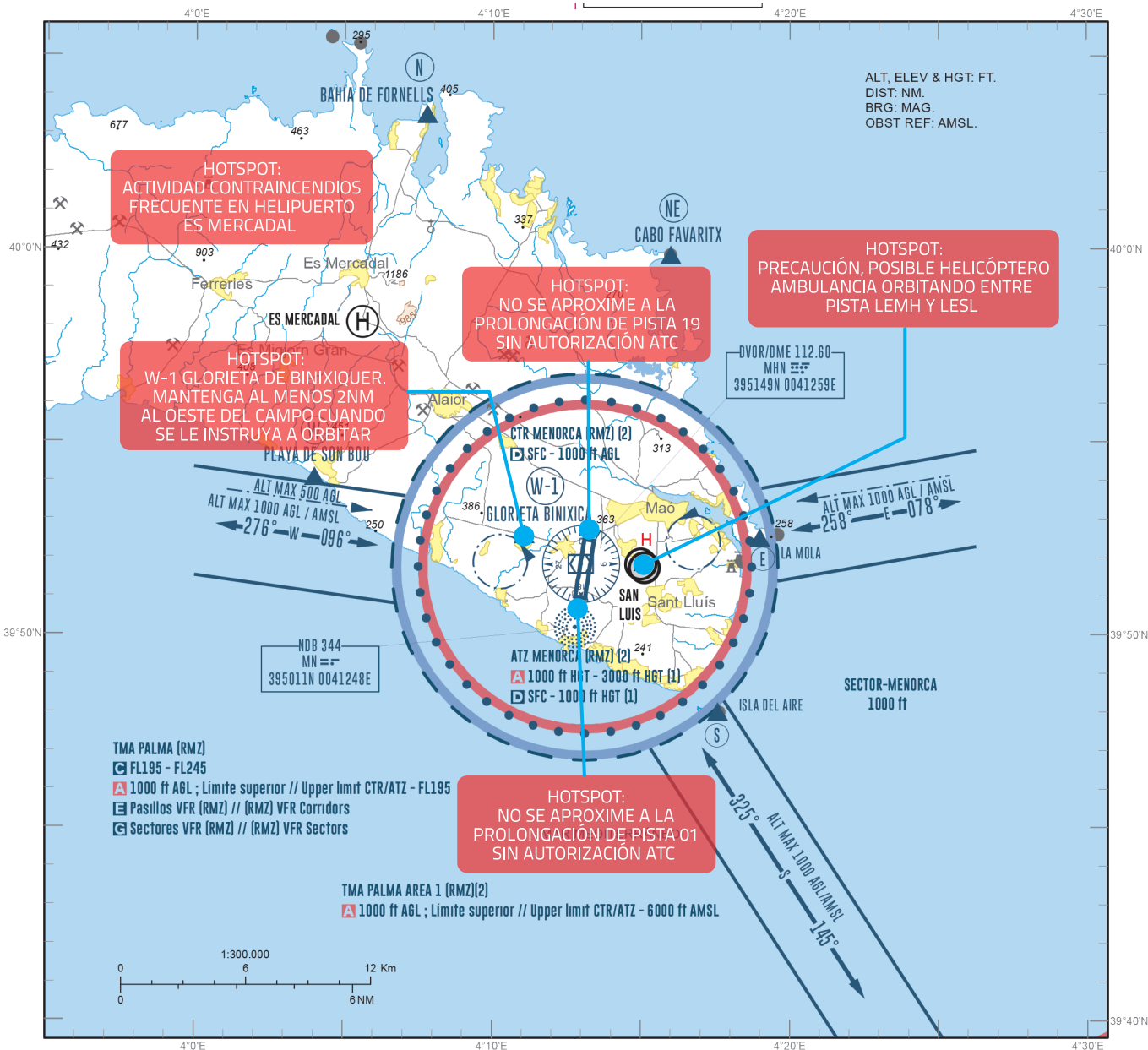




NOTA: El mapa que se muestra tiene carácter informativo, a efectos de identificar las principales alertas de seguridad para los vuelos VFR que operen en el CTR de LEMH y aeródromo de LESL.

APP/TWR LEMH	119.655
ATIS	129.155
San Luis /VFR Gen	123.500
Planes de Vuelo (ARO/AIS/OPV)	+34 971 157 138 mahcepo@aena.es
Aeroclub de Menorca/LESL	+34 971 361 672 info@aeroclubmenorca.com

lecp.safety@enaire.es
<https://guiavfr.enaire.es>

ALERTAS DE SEGURIDAD VUELOS SAN LUIS Y CTR DE MENORCA





La proximidad del **Aeropuerto Internacional de Menorca (LEMH)** al aeródromo de **San Luis (LESL)**, además de la alta densidad de tráfico, requiere vuelos **VFR** para conocer el área alrededor San Luis, LEMH CTR y los procedimientos operativos, para garantizar operaciones seguras entre ellos y las aeronaves comerciales, minimizando el riesgo de incidente/accidente.

ANTES DE VOLAR a LESL/LEMH, PLANIFICA TU VUELO:

VUELOS VFR deben conocer los puntos de notificación, las referencias visuales y la información relevante.

Consulta las versiones actualizadas de la carta VAC de LEMH (<https://aip.enaire.es>) y de la Guía VFR de San Luis (guiavfr.enaire.es).

Además, INSIGNIA en <https://insigniaivr.enaire.es> te permite conocer el entorno operativo de una manera interactiva y consultar los NOTAMS que pudieran afectar a tu vuelo.

El número de estacionamientos de aeronaves en LESL es reducido. Por ello, reserva y paga las tasas en <https://www.aeroclubmenorca.com/tasas>.

LISTO PARA EL DESPEGUE EN LESL, NO OLVIDES:

Antes de iniciar el rodaje, llama a TWR LEMH en 119.655 notificando intenciones, y contacta de nuevo en el aire.

Mantente al Este del campo a una altitud máxima de 1000 ft SFC. **NUNCA** procedas al Oeste del campo sin autorización ATC previa.

OPERACIONES DE MANTENIMIENTO EN LESL:

Las horas de inicio y fin de todas las pruebas en pista deberán siempre comunicarse a TWR LEMH en 119.655.

TRÁFICOS ESPECIALES: RALLIES, DRONES, VUELOS DE DIVULGACIÓN

Planifica y gestiona con ENAIRE los trabajos aéreos, vuelos experimentales y actividades especiales a través de ENAIRE Planea (<https://planea.enaire.es>).



LLEGADAS LEMH Y LESL:

- No penetres en el CTR de LEMH sin autorización ATC.
- Llama en 119.655 a TWR LEMH al menos **5 minutos** antes de punto W Playa de Son Bou, teniendo clara la información a transmitir para no saturar la frecuencia.
- Transmite siempre tu indicativo completo y colaciona todas las instrucciones.
- Mantén una escucha activa y vigilancia visual del tráfico que pueda afectarte.
- **PUNTO W-1 es una autorización límite. Si al alcanzar W-1 no has recibido otra autorización del controlador, debes orbitar manteniéndote alejado del tráfico en aproximación, NUNCA** continuar hacia el campo.
- Presta especial atención a las zonas calientes (HOTSPOTS) del CTR, marcadas en el mapa del reverso.

DESTINO SAN LUIS (LESL):

- No sobrevuelos el pueblo de San Luis, la zona de las Antenas ni el Centro Penitenciario.
- No extiendas viento en cola RWY 02, ya que puede interferir en las aproximaciones IFR RWY 01 de LEMH.

AERONAVES CON FALLO DE COMUNICACIONES DESTINO LEMH:

- Entra en el CTR por W a posición de viento en cola sin cruzar la pista a través de TWR, efectuando 360° hacia el lado contrario de la pista en servicio a 500 ft o inferior a la espera de señales visuales de TWR LEMH.

AERONAVES CON FALLO DE COMUNICACIONES DESTINO LESL:

- **Procede bordeando el CTR**, si es necesario, por el pasillo VFR desde punto E. Tanto llegadas como fallo de comunicaciones se efectuarán sin cruzar la pista.
- Observa el tráfico y accede al circuito de tráfico de LESL, siempre al Este del campo.
- Una vez en tierra, notifica hora de arribada a los servicios AIS/PLN del aeropuerto de Menorca (+34 971 157 138).

RECUERDA:

- El circuito de tránsito de San Luis, solo se puede realizar al Este. **Está prohibido volar al Oeste de San Luis.**
- Llama a TWR LEMH en 119.655 al menos **5 minutos** antes de alcanzar los puntos W, S y E.
- **ATENCIÓN** si se te instruye a notificar W-1 Glorieta de Binixiquer. Prevé **orbitar en punto W-1 si no recibes más instrucciones del CTA**. Mantén las órbitas a 2 NM del campo y evita aproximarte al tráfico instrumental en aproximación y en despegue de LEMH.
- El CTA tendrá potestad por SEGURIDAD, para NO aceptar la entrada de tu vuelo VFR al CTR de Menorca.
- En LESL no hay servicio de combustible. Solo hay en LEMH.

ENCAMINAMIENTOS ESTÁNDAR DE TRÁFICO A LESL

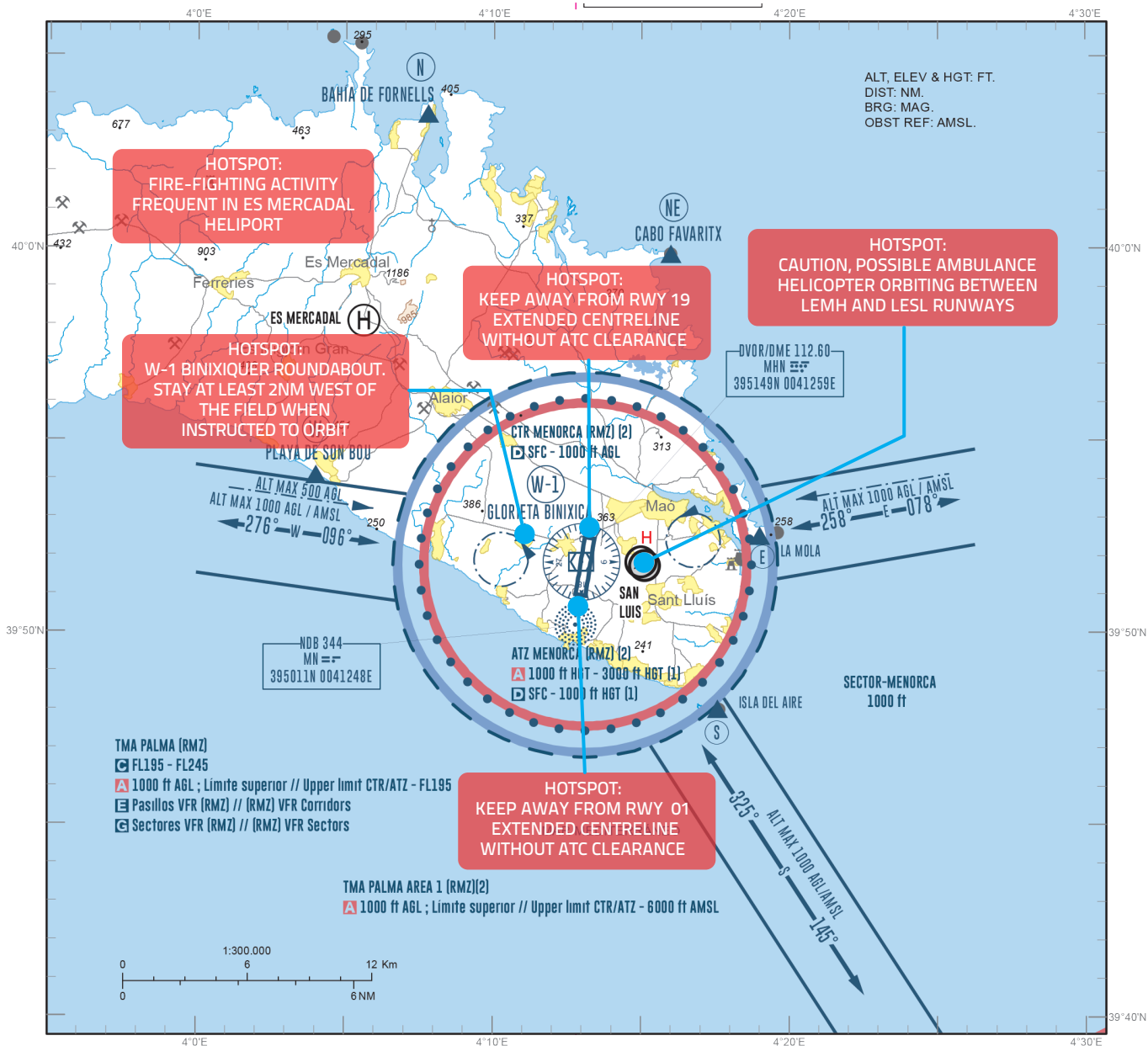


MAPA SATELITAL



SAFETY ALERT FOR FLIGHTS TO/FROM SAN LUIS AERODROME (LESL) AND OPERATIONS IN THE ENVIRONMENT OF MENORCA CTR (LEMH)

FLIGHT SAFETY
ALERTS SAN LUIS
AND MENORCA CTR



NOTE: The map shown is for information purposes, in order to identify the main safety alerts for VFR flights operating in LEMH CTR and LESL aerodrome.

APP/TWR LEMH	119.655
ATIS	129.155
San Luis /VFR Gen	123.500
Planes de Vuelo (ARO/AIS/OPV)	+34 971 157 138 mahcepo@aena.es
Aeroclub de Menorca/LESL	+34 971 361 672 info@aeroclubmenorca.com

lecp.safety@enaire.es
<https://guiavfr.enaire.es>



The proximity of **Menorca International Airport (LEMH)** to **San Luis** aerodrome (LESL), in addition to high traffic density, requires **VFR** flights to know the area around San Luis, LEMH CTR and the operating procedures, to ensure safe operations between them and commercial aircraft, minimising the risk of an incident/accident.

BEFORE FLYING to LESL/LEMH, PLAN YOUR FLIGHT:

VFR FLIGHTS must know the reporting points, visual references and relevant information.

See the updated versions of LEMH VAC chart (<https://aip.enaire.es>) and LESL VFR guide (guiavfr.enaire.es).

In addition, INSIGNIA at <https://insigniaavfr.enaire.es> provides an interactive way to learn the operational environment and check the NOTAMS that could affect your flight.

The number of parking stands at LESL is limited. You should book and pay the fees in advance at <https://www.aeroclubmenorca.com/tasas>.

READY FOR TAKE OFF AT LESL, DONT FORGET:

Before taxiing, call LEMH TWR on 119.655 and report intentions, and contact again once airborne.

Keep East of the airfield at a maximum altitude of 1000 ft SFC.
NEVER proceed West of the airfield without prior ATC clearance.

MAINTENANCE OPERATIONS AT LESL:

The start and end times of all runway tests must always be reported to LEMH TWR on 119.655.

SPECIAL TRAFFIC: RALLIES, DRONES, INTRODUCTORY FLIGHTS

Plan and manage aerial work, experimental flights and special activities through Planea (<https://planea.enaire.es>).



LEMH AND LESL ARRIVALS:

- **Do not enter the LEMH CTR without ATC clearance.**
- Call LEMH TWR on 119.655 at least **5 minutes before reaching W point Playa de Son Bou**, knowing what information to transmit to not saturate the frequency.
- Always broadcast your full callsign and read-back every instruction.
- Monitor the frequency and visually scan for traffic that may affect you.
- **W-1 POINT is a limit clearance. If you have not received another clearance from the controller upon reaching W-1, you must make 360° turns and stay away from approach area, NEVER continue to the field.**
- Pay special attention to CTR HOTSPOTS, marked on the map on the back.

DESTINATION SAN LUIS (LESL):

- Do not fly over the town of San Luis, the area with the Antennae or the Penitentiary.
- Do not extend the downwind leg for RWY 02, since it can interfere with RWY 01 IFR approaches at LEMH.

AIRCRAFT WITH COMMUNICATIONS FAILURE EN ROUTE TO LEMH:

- Enter the CTR via W to downwind position without crossing the runway abeam TWR, making 360° turns towards the opposite side of the runway in service at 500 ft AGL or lower, pending observation of the visual signals of LEMH TWR.

AIRCRAFT WITH COMMUNICATIONS FAILURE EN ROUTE TO LESL:

- **Proceed out of the CTR**, if necessary, through the VFR corridor from **E Point**. Both arrivals and communications failures will continue without crossing the runway.
- Observe VFR traffic and enter the LESL traffic circuit, always East of the field.
- Once on the ground, report time of arrival to AIS/PLN services at the Menorca Airport (+34 971 157 138).

REMEMBER:

The San Luis traffic circuit can be flown only East.
Flying West of San Luis is prohibited.

- Call LEMH TWR on 119.655 at least **5 minutes before reaching W, S and E points.**
- **ATTENTION** if instructed to report W-1 Binixiquer Roundabout. Expect to make 360° turns at W-1 Point if you do not receive further ATC instructions. Orbit 2 NM away from the field and keep away from IFR approaching and taking off from LEMH.
- The CTA is authorised to deny your VFR flight entry to the Menorca CTR for SAFETY reasons.
- No fuel service at LESL. Fuel only at LEMH.

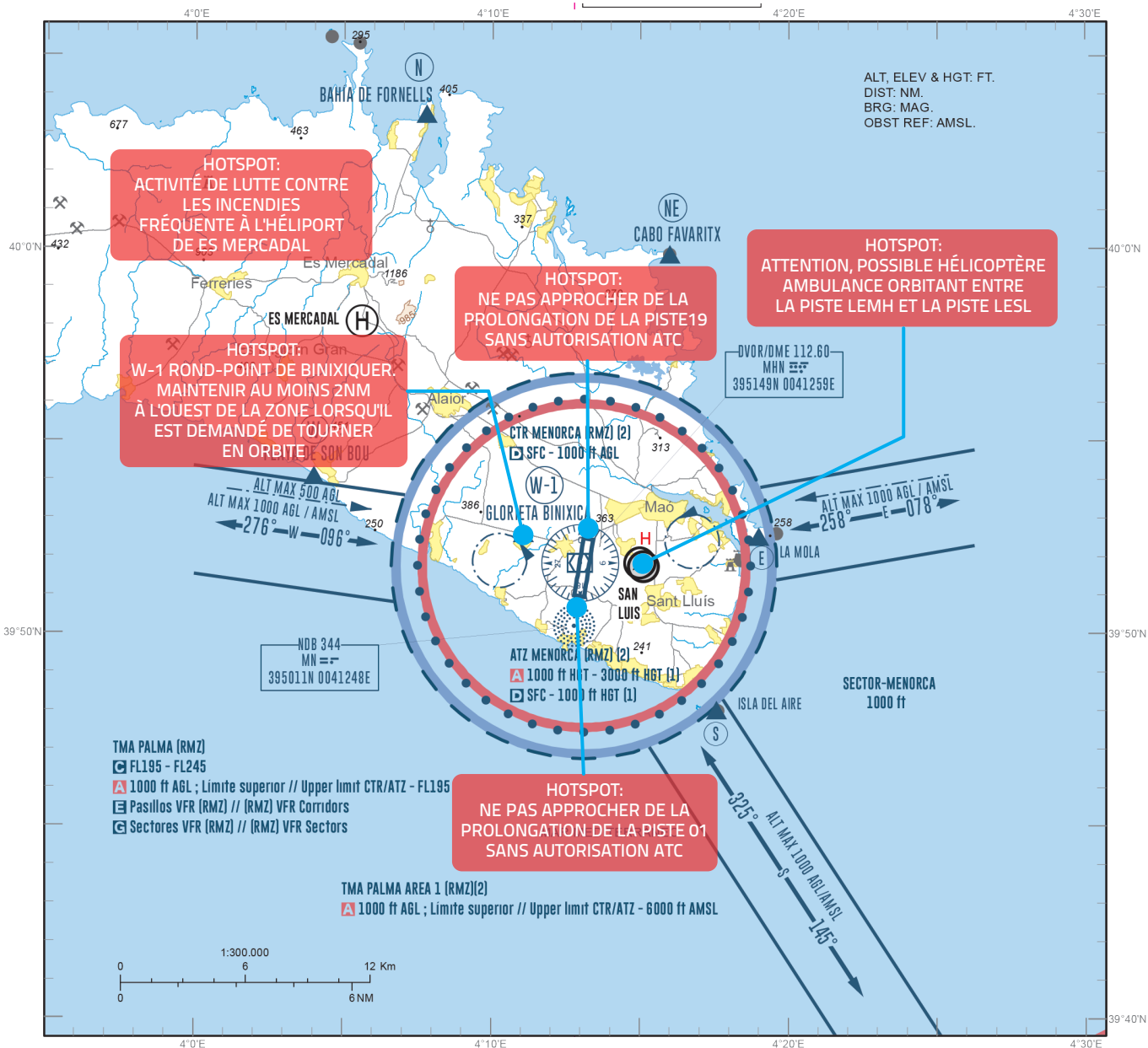
STANDARD TRAFFIC ROUTING TO LESL



SATELLITE MAP



ALERTES DE SÉCURITÉ
VOLS SAN LUIS
ET CTR DE MINORQUE



NOTE: La carte présentée est fournie à titre informatif afin d'identifier les principales alertes de sécurité pour les vols VFR opérant dans la CTR de LEMH et à l'aérodrome de LESL.

APP/TWR LEMH	119.655
ATIS	129.155
San Luis /VFR Gen	123.500
Planes de Vuelo (ARO/AIS/OPV)	+34 971 157 138 mahcepo@aena.es
Aeroclub de Menorca/LESL	+34 971 361 672 info@aeroclubmenorca.com

lecp.safety@enaire.es
<https://guiavfr.enaire.es>



La proximité de l'**Aéroport International de Minorque (LEMH)** à l'aérodrome de **San Luis (LESL)**, ainsi que la haute densité de trafic, exigent que les vols **VFR** connaissent les alentours de San Luis, le CTR de LEMH et les procédures opérationnelles, afin d'assurer la sécurité entre eux et les aéronefs commerciaux, en minimisant le risque d'incident/accident.

AVANT DE VOLER vers LESL/LEMH, PLANIFIEZ VOTRE VOL:

Les **VOLS VFR** doivent connaître les points de notification, les références visuelles et les informations pertinentes.

Consultez les versions actualisées de la carte VAC de LEMH (<https://aip.enaire.es>) et du guide VFR de San Luis (guiavfr.enaire.es).

De plus, INSIGNIA <https://insignia.vfr.enaire.es> vous permet de connaître l'environnement opérationnel d'une manière interactive et de consulter les NOTAMs qui pourraient affecter votre vol.

Le nombre de places de stationnement d'avions à LESL est réduit. Pour cela, réservez et payez les taxes sur <https://www.aeroclubmenorca.com/tasas>

PRÊT POUR LE DÉCOLLAGE À LESL, N'OUBLIEZ PAS:

Avant de commencer le roulage, contactez **TWR LEMH** en 119.655 en notifiant les intentions et contactez à nouveau en l'air.

Maintenez-vous à l'Est du camp à une altitude maximale de 1000 ft SFC. **Ne JAMAIS** passer à l'Ouest de la zone sans autorisation ATC préalable.

OPÉRATIONS DE MAINTENANCE À LESL:

Les heures de début et de fin de tous les essais au sol doivent toujours être communiquées à TWR LEMH au 119.655.

LES TRAFICS SPÉCIAUX : RALLIES, DRONES, VOLS DE VULGARISATION

Planifiez et gérez avec les activités aériennes, vols expérimentaux et activités spéciales avec à Planea (<https://planea.enaire.es>).



ARRIVÉES À LEMH ET LESL:

- **Ne pas pénétrer le CTR de LEMH sans autorisation ATC.**
- Contactez TWR LEMH en 119.655 au moins **5 minutes avant le point W Plage de Son Bou**, avec les informations à transmettre préparées pour ne pas saturer la fréquence.
- Transmettez toujours votre indicatif complet et collationnez toutes les instructions.
- Maintenez une écoute active et une surveillance visuelle du trafic qui pourrait vous concerner.
- **POINT W-1 est une autorisation limite. Si en atteignant W-1, vous n'avez pas reçu d'autre autorisation du contrôleur, vous devez orbiter éloigné du trafic en approche, ne JAMAIS poursuivre vers l'aéroport.**
- Une attention particulière est accordée aux HOTSPOTS du CTR, indiqués sur la carte au verso.

DESTINATION SAN LUIS (LESL):

- Ne pas survoler le village de San Luis, la zone des antennes ni le Centre Pénitentiaire.
- Ne pas prolonger la RWY 02 vent arrière, car cela pourrait interférer avec les approches IFR RWY 01 de LEMH.

AÉRONEFS EN PANNE DE COMMUNICATIONS À DESTINATION DE LEMH:

- Entrez dans la CTR à W en position vent arrière sans traverser la piste par TWR, en effectuant un 360° vers le côté opposé de la piste en service à 500 ft ou inférieur en attendant des signaux visuels de TWR LEMH.

AÉRONEFS EN PANNE DE COMMUNICATIONS À DESTINATION DE LESL:

- Contourner le CTR, si nécessaire, en suivant le couloir VFR à partir du point E. Les arrivées en panne de communications s'effectueront sans traverser la piste.
- Observez le trafic et accédez au circuit de trafic de LESL, toujours vers l'Est de l'aéroport.
- Une fois au sol, notifiez l'heure d'arrivée aux services AIS/PLN de l'aéroport de Minorque (+34 971 157 138).

N'OUBLIEZ PAS:

Les tours de piste de San Luis ne peuvent se faire qu'à l'Est. **Il est interdit de voler à l'Ouest de San Luis.**

- Contactez TWR LEMH en 119.655 au moins **5 minutes** avant d'atteindre les points **W, S et E**.

- **ATTENTION** si vous êtes instruit de notifier W-1 rond point de Binixquer. **Prévoyez d'orbiter sur W-1 si vous ne recevez pas d'autres instructions de Contrôle.** Restez à 2 NM de l'aéroport et évitez de vous rapprocher du trafic en approche et décollage de LEMH.

- Contrôle pourrait, pour des raisons de SÉCURITÉ, NE PAS accepter l'entrée de votre vol VFR à la CTR de Minorque.

- Aucun service de ravitaillement en carburant n'est assuré à LESL. Seulement à LEMH.

ACHEMINEMENT STANDARD DU TRAFIC VERS LESL



CARTE SATELLITE

